



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FREN 329
Expression écrite et orale
Fall 2022
MWF 12:00 – 12:50pm @ CHE 102

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Hasheem Hakeem

OFFICE HOURS: MW 2:00 pm – 3:00 pm @ CHC 312 or by appointment

E-MAIL: hasheem.hakeem@ucalgary.ca I will respond to e-mails within 48 hours during weekdays

TELEPHONE NUMBER: 403-220-6738

DESCRIPTION

Par l'étude de textes littéraires et d'articles de presse abordant des enjeux sociaux contemporains, ce cours vise à initier le corps étudiant au travail pratique de la recherche, à l'apprentissage des techniques de rédaction du compte-rendu critique et de la dissertation, de même que l'art de faire valoir son point de vue dans un contexte d'échange écrit et oral.

OBJECTIVES

À la fin de la session, les étudiant.e.s sauront, entre autres, organiser leurs idées et leurs arguments dans un texte clair et cohérent (résumé, compte-rendu, dissertation), composer un plan de dissertation, élaborer une problématique et s'exprimer habilement à l'écrit et à l'oral tout en développant leur esprit critique et de synthèse.

OUTCOMES

Ce cours prépare les étudiant.e.s à poursuivre leur apprentissage dans les cours plus avancés et plus approfondis du niveau 400.

REQUIRED COURSE MATERIALS

Kapesh, An Antane. *Je suis une maudite sauvagesse*. Mémoire d'encrier, 2019.
Les autres lectures obligatoires et fiches de travail seront disponibles sur le site D2L du cours.

RECOMMENDED COURSE MATERIALS

1. Antidote : correcteur, dictionnaires et guides (<https://www.antidote.info/fr?>)
2. Gagnon, Anne, et coll. *Guide des procédés d'écriture*. ERPI, 2007.

COURSE NOTES

- L'assiduité, la lecture régulière des textes et la participation active aux discussions sont des conditions de base pour la réussite de ce cours.
- Les étudiant.e.s devront consulter de façon régulière les annonces et les fichiers dans D2L.
- Tous les travaux devront être remis sous format électronique dans D2L. Les travaux soumis en retard sans l'approbation du professeur seront sanctionnés par **une pénalité de 10% par jour de retard, y compris les week-ends**.
- Pour des raisons d'équité, aucun « make-up test » ne pourra être proposé en cas d'absence. Tout devoir manqué se verra attribuer la note de zéro. Cependant, si l'étudiant.e a informé l'instructeur de son absence au préalable et en a donné les raisons, le **pourcentage dédié au devoir manqué pourra être reporté** à un autre élément du cours.
- Si vous choisissez de me contacter par courriel, inscrivez clairement l'objet de votre message ainsi que le numéro du cours ; il m'est difficile de répondre par courriel aux questions vagues ou nécessitant de longues explications. Le mieux et le plus utile serait, dans de tels cas, de se parler de vive voix. **Écrivez-moi en français.**

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

ASSESSMENT

1. Quiz de lecture (2 x 10% = 20%)

Mercredi 19 octobre 2022 et vendredi 18 novembre 2022 ; quiz de lecture de 50 minutes qui sera fait en classe sur D2L. Veuillez apporter votre ordinateur. Le seul matériel autorisé est le texte lui-même. Le premier quiz portera sur un article de presse, alors que le deuxième sera basé sur un texte littéraire. Format : questions à choix multiple et V/F, ainsi qu'un commentaire de 100 mots qui répondra à une question d'analyse critique.

2. Compte-rendu critique (20%)

*Travail de rédaction de 700 à 800 mots à faire à la maison et à rendre dans D2L Dropbox **vendredi 7 octobre 2022 11:59pm**. Le compte-rendu critique sera basé sur un éditorial qui vous sera fourni le vendredi 23 septembre 2022.*

3. Table ronde (20%)

*Cet exposé oral, fait individuellement, pendant les heures du cours, et d'une durée totale de 5 minutes (suivi d'une discussion), présentera une analyse d'un chapitre (choisi par le professeur) de l'ouvrage « Je suis une maudite sauvagesse » d'An Antane Kapesch. Cette présentation aura lieu dans le cadre d'une table ronde regroupant trois étudiant.e.s. Trois séances seront consacrées aux tables rondes : **lundi 21 novembre 2022, mercredi 23 novembre 2022 et vendredi 25 novembre 2022**. Chaque séance sera divisée en deux blocs de temps de 25 minutes. Veuillez noter que seul.e.s les étudiant.e.s qui présentent sont prié.e.s de venir en classe.*

4. Dissertation finale (30%)

*Travail de rédaction de 900 à 1000 mots à faire à la maison et à rendre dans D2L Dropbox **vendredi 9 décembre 2022 11:59pm**. La dissertation finale sera basée sur un texte littéraire. Le sujet de la dissertation vous sera fourni le vendredi 2 décembre 2022.*

5. Participation et assiduité (10%)

La note de participation relève de la présence pendant les séances de cours ainsi que la participation active en classe, notamment à travers les discussions et la réalisation d'exercices pratiques.

***Veuillez noter qu'il n'y aura PAS d'examen final pour ce cours. La note finale attribuée sera déterminée par la cumulation proportionnelle des résultats obtenus à chacune des cinq épreuves notées pour ce cours.**

CALENDAR

| Dates | Matière | Évaluations |
|-----------------------|--|--------------------|
| SEMAINE 1 | | |
| Mercredi 7 septembre | Présentation du cours et du syllabus Théorie : comment résumer un texte ? | |
| Vendredi 9 septembre | Lire « Mark Zuckerberg dévoile son plan pour sauver le monde » + travail sur le résumé | |
| SEMAINE 2 | | |
| Lundi 12 septembre | Révision par les pair.e.s + exemples de résumés | |
| Mercredi 14 septembre | Théorie : qu'est-ce qu'une problématique ? Comment soulever une problématique ? | |

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

| | | |
|-----------------------|---|--|
| Vendredi 16 septembre | Théorie : les connecteurs argumentatifs + exercices | |
| SEMAINE 3 | | |
| Lundi 19 septembre | Théorie : comment rédiger un compte-rendu critique | |
| Mercredi 21 septembre | Révision par les pair.e.s : critique du texte « La culture de la victimisation menace l'université » | |
| Vendredi 23 septembre | Sujet du compte-rendu critique | |
| SEMAINE 4 | | |
| Lundi 26 septembre | Discussion « Garde à vue » de Mohamed Razane | |
| Mercredi 28 septembre | Théorie : le paragraphe argumentatif Exercice : rédiger un paragraphe argumentatif | |
| Vendredi 30 septembre | Jour férié : pas de cours | |
| SEMAINE 5 | | |
| Lundi 3 octobre | Révision par les pair.e.s (paragraphe argumentatif) | |
| Mercredi 5 octobre | Synthèse : analyse d'exemples d'étudiant.e.s | |
| Vendredi 7 octobre | Théorie : l'introduction et la conclusion Exercice pratique en équipes sur l'introduction et la conclusion | Remise du compte-rendu critique 11:59pm (20%) |
| SEMAINE 6 | | |
| Lundi 10 octobre | Jour férié : pas de cours | |
| Mercredi 12 octobre | Révision par les pair.e.s (intro et conclusion) | |
| Vendredi 14 octobre | Synthèse : analyse d'exemples d'étudiant.e.s (intro et conclusion) | |
| SEMAINE 7 | | |
| Lundi 17 octobre | Révision pour le quiz de lecture | |
| Mercredi 19 octobre | Quiz de lecture 1 (10%) | |
| Vendredi 21 octobre | Présentation de l'ouvrage <i>Je suis une maudite sauvagesse</i> | |
| SEMAINE 8 | | |
| Lundi 24 octobre | Lecture et analyse d'un chapitre dans <i>Je suis une maudite sauvagesse</i> + discussion | |
| Mercredi 26 octobre | Théorie : comment préparer et présenter un exposé | |
| Vendredi 28 octobre | Travail d'équipe : analyse d'un chapitre dans <i>Je suis une maudite sauvagesse</i> | |
| SEMAINE 9 | | |
| Lundi 31 octobre | Présentation des chapitres + discussion | |
| Mercredi 2 novembre | Présentation des chapitres + discussion | |
| Vendredi 4 novembre | L'art de convaincre à l'oral | |



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

| | | |
|----------------------|--|--|
| | Horaire des présentations pour la table ronde | |
| SEMAINE 10 | | |
| Lundi 7 novembre | Semaine de lecture : pas de cours | |
| Mercredi 9 novembre | | |
| Vendredi 11 novembre | | |
| SEMAINE 11 | | |
| Lundi 14 novembre | Théorie : qu'est-ce qu'une dissertation littéraire ? Le plan de la dissertation Lecture de la nouvelle <i>Afin qu'elle ne meure seule</i> d'Ananda Devi | |
| Mercredi 16 novembre | Exercice : rédiger un plan de dissertation | |
| Vendredi 18 novembre | Quiz de lecture 2 (10%) | |
| SEMAINE 12 | | |
| Lundi 21 novembre | Tables rondes (20%) | |
| Mercredi 23 novembre | | |
| Vendredi 25 novembre | | |
| SEMAINE 13 | | |
| Lundi 28 novembre | Revenir sur la structure de la dissertation | |
| Mercredi 30 novembre | L'art de réviser son texte | |
| Vendredi 2 décembre | Sujet de la dissertation | |
| SEMAINE 14 | | |
| Lundi 5 décembre | Finir la dissertation (pas de cours) | |
| Mercredi 7 décembre | | |

Remise de la dissertation finale le 9 décembre 11:59 pm (30%)

*Veuillez noter que le programme et la matière de ce cours sont sujets à changements et pourraient être modifiés au besoin.

GRADING SCALE

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71
C+ = 70-67 C = 66- 62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

INTEGRITY AND CONDUCT

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

Academic misconduct

Academic Misconduct refers to student behavior which compromises proper assessment of a student's academic activities and includes: cheating; fabrication; falsification; plagiarism; unauthorized assistance; failure to comply with an instructor's expectations regarding conduct required of students completing academic assessments in their courses; and failure to comply with exam regulations applied by the Registrar.



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

For information on the Student Academic Misconduct Policy and Procedure please visit: <https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-policy.pdf>, and <https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-procedure.pdf>

Additional information is available on the Academic Integrity Website at <https://ucalgary.ca/student-services/student-success/learning/academic-integrity>

INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>.)

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Location: Social Sciences Room 102
Phone: 403-220-3580
Email: ascarts@ucalgary.ca
Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.